



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
23 June 2009

Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Тридцать шестая сессия

Вена, 23-26 июня 2009 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня

Открытие сессии

Тридцать шестую сессию Совета откроет Председатель тридцать четвертой и тридцать пятой сессий Е.П. г-н О. Басоберри Отеро (Боливия).

Пункт 1. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 23.1 правил процедуры каждый год в начале своей первой очередной сессии Совет избирает из числа представителей государств-членов Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика. Правило 23.3 предусматривает, что должности Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика заполняются с соблюдением принципа справедливой географической ротации в течение пятилетнего цикла в соответствии с добавлением А к правилам процедуры. Соответственно на тридцать шестой сессии Председатель должен быть избран из числа членов Совета от государств Африки, включенных в Список А Приложения I к Уставу. Трех заместителей Председателя надлежит избрать из числа членов Совета от государств Азии, включенных в Список А, и государств, включенных, соответственно, в Список В и Список D. Докладчик должен быть избран из числа представителей членов Совета от государств, включенных в Список С.

Пункт 2. Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня тридцать шестой сессии, основанная на предварительной повестке дня, утвержденной в решении IDB.35/Dec.10, впоследствии была пересмотрена, с тем чтобы включить в нее пункт, предложенный одним из государств-членов (пункт 17), и представлена Совету на утверждение в документе IDB.36/1.

Совету будут представлены следующие документы:

- Предварительная повестка дня (IDB.36/1/Rev.1)
- Аннотированная предварительная повестка дня (IDB.36/1/Add.1/Rev.1)



- Перечень документов (IDB.36/CRP.1).

Пункт 3. Ежегодный доклад Генерального директора о деятельности Организации за 2008 год

В соответствии со статьей 11.6 Устава Генеральный директор готовит ежегодный доклад о деятельности Организации. В своей резолюции GC.4/Res.2 Генеральная конференция просила Генерального директора в соответствии с решением IDB.7/Dec.11 Совета в полном объеме включать в будущие ежегодные доклады доклад об осуществлении программы. По просьбе Совета, содержащейся в его решении IDB.23/Dec.12, в ежегодные доклады включается информация об оперативной деятельности в целях развития, предусмотренная в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в том числе всесторонний обзор политики, цикл которого в 2013 году изменится с трехлетнего на четырехлетний согласно резолюции 63/232 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Во исполнение резолюции GC.10/Res.5 в ежегодном докладе государства-членам регулярно представляется информация о роли ЮНИДО в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Так, в *Ежегодном докладе ЮНИДО за 2008 год* содержатся сведения о деятельности ЮНИДО в течение года с уделением особого внимания мероприятиям Организации в поддержку достижения ЦРТ по трем тематическим приоритетам, а также конкретным результатам, достигнутым в деле совершенствования общего подхода системы Организации Объединенных Наций к вопросам сотрудничества в целях развития, по таким направлениям, как поддержка национальных приоритетов и стратегий в области развития и наращивания национального потенциала.

В соответствии со статьей 9.4 (d) Устава Совет просит своих членов представлять информацию об их деятельности, касающейся работы Организации. В своем решении IDB.1/Dec.29 Совет просил государства-члены информировать его о своих мероприятиях, связанных с работой Организации, при рассмотрении ежегодного доклада. Государства-члены, возможно, пожелают включить эту информацию в устные заявления своих представителей по этому пункту повестки дня. Содержание таких заявлений будет отражено в кратких отчетах Совета.

Совету будут представлены следующие документы:

- *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2008 год* (включая промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2008-2009 годов) (IDB.36/2).

Пункт 4. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы, в том числе:

- а) региональная программа для Латинской Америки и Карибского бассейна;**
- б) региональная программа для Африки;**
- в) региональная программа для арабских государств; и**
- д) другие региональные программы.**

В документах по этому пункту учтены заявление о стратегической долгосрочной перспективе (GC.11/Res.4) и предложенные рамки среднесрочной программы на 2008-2011 годы (IDB.32/8 и Add.1, IDB.32/CRP.5). Эти документы также дополняют и обновляют содержащуюся в *Ежегодном докладе ЮНИДО за*

2008 год (IDB.36/2, главы 3-6) информацию о деятельности ЮНИДО в поддержку трех тематических приоритетов и межсекторальных программ. Кроме того, в документацию включен доклад о ходе работы по осуществлению региональных программ для Латинской Америки и Карибского бассейна, Африки, региона арабских государств и других региональных программ.

Совету будут представлены следующие документы:

- *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2008 год* (IDB.36/2)
- Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы (GC.13/5-IDB.36/14).

Пункт 5. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам

В соответствии со статьей 10.4 (d) Устава Комитет по программным и бюджетным вопросам "докладывает Совету на каждой очередной сессии о всей деятельности Комитета и по собственной инициативе дает советы или представляет предложения Совету по финансовым вопросам". Доклад Комитета о работе его двадцать пятой сессии будет отражен в документе IDB.36/13. Ниже указаны рассмотренные Комитетом на этой сессии вопросы и документы, которые имеют отношение к работе Совета на его текущей сессии. Аннотации содержатся в аннотированной предварительной повестке дня двадцать пятой сессии Комитета (PBC.25/1/Add.1). На этой сессии Комитет рекомендовал Совету принять ряд проектов решений, указанных в докладе о работе сессии и перечисленных ниже под соответствующими подзаголовками.

5 (a) Промежуточный доклад Внешнего ревизора, включая осуществление рекомендаций Внешнего ревизора за двухгодичный период 2006-2007 годов; доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2008-2009 годов

- Промежуточный доклад Внешнего ревизора (IDB.36/8)
- Промежуточный доклад о финансовой деятельности за 2008-2009 годы. Представлен Генеральным директором (IDB.36/9)
- *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2008 год* (включая промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2008-2009 годов) (IDB.36/2)

5 (b) Финансовое положение ЮНИДО

- Заключение 2009/2 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора (IDB.36/5)
- Status of assessed contributions. Note by the Secretariat (Положение с уплатой начисленных взносов. Записка Секретариата) (IDB.36/CRP.2)

5 (c) Шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету за 2010-2011 годы

- Заключение 2009/5 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Шкала взносов на финансовый период 2010-2011 годов. Записка Секретариата (IDB.36/3)

5 (d) Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2010-2011 годов

- Заключение 2009/6 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2010-2011 годов. Предложения Генерального директора (IDB.36/4)

5 (e) Стандарты учета

- Международные стандарты учета в государственном секторе. Доклад Секретариата о ходе работы (IDB.36/6)

5 (f) Финансовые положения¹

- Заключение 2009/7 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Финансовые положения ЮНИДО. Записка Секретариата (IDB.36/11)

5 (g) Мобилизация финансовых ресурсов

- Информация о мобилизации финансовых ресурсов, содержащаяся в *Ежегодном докладе ЮНИДО за 2008 год* (IDB.36/2, глава 1 В)
- Projects approved under the Industrial Development Fund, trust funds and other voluntary contributions in 2008 (Проекты, утвержденные в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондов и других добровольных взносов в 2008 году) (PBC.25/CRP.2)

5 (h) Назначение Внешнего ревизора

- Кандидаты на должность Внешнего ревизора. Доклад Генерального директора (IDB.36/10)
- Кандидаты на должность Внешнего ревизора. Добавления IDB.36/10/Add.1 и IDB.36/10/Add.2.
- Candidates for the appointment of an External Auditor. Note by the Secretariat (Кандидаты на должность Внешнего ревизора. Записка Секретариата) (PBC.25/CRP.3)

Пункт 6. Программа и бюджеты на 2010-2011 годы

В соответствии со статьей 14.3 Устава Совет рассматривает предложения Генерального директора вместе с любыми рекомендациями Комитета по программным и бюджетным вопросам и утверждает программу работы, регулярный бюджет и оперативный бюджет для представления Конференции на рассмотрение и одобрение.

Комитету будут представлены следующие документы:

- Заключение 2009/3 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Заключение 2009/4 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Программа и бюджеты на 2010-2011 годы. Предложения Генерального директора (IDB.36/7)

¹ Дополнительный подпункт включен в соответствии с пунктом 3 (с) статьи 8 Устава ЮНИДО и финансовым положением 12.2. Изменения в финансовых положениях, обусловленные переходом на МСУГС, представляются через Комитет по программным и бюджетным вопросам и Совет по промышленному развитию на утверждение Генеральной конференции в 2009 году.

- Неиспользованные остатки ассигнований. Записка Генерального директора (IDB.36/12)
- Неиспользованные остатки ассигнований. Записка Генерального директора. Добавление (IDB.36/12/Add.1).

**Пункт 7. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций:
роль ЮНИДО**

В решении IDB.34/Dec.7 Совет призвал Генерального директора и далее активно участвовать в проводимых обсуждениях вопроса о согласованности в системе Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией GC.12/Res.6 и регулярно информировать государства-члены об этой деятельности. Предыдущий доклад по этому вопросу (IDB.35/12) будет обновлен с целью отразить последние изменения.

Совету будут представлены следующие документы:

- Согласованность в системе Организации Объединенных Наций. Записка Секретариата (IDB.36/15)
- Инициатива ЮНИДО в отношении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Записка Секретариата (IDB.36/16).

**Пункт 8. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития
Организации Объединенных Наций**

В решении IDB.32/Dec.6 (d) (vi) Совет просил Генерального директора представить государствам-членам для рассмотрения всестороннюю независимую оценку осуществления Соглашения. Соглашение было заключено 23 сентября 2004 года первоначально на пятилетний период. В настоящее время Секретариат и ПРООН проводят такую совместную оценку. В этой связи Генеральный директор предложил отложить рассмотрение этого пункта до тринадцатой сессии Генеральной конференции, когда появится возможность представить выводы, сделанные в ходе оценки. Бюро Совета поддержало это предложение.

Совету будет представлен следующий документ:

- Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций. Пояснительная записка Генерального директора (IDB.36/24).

Пункт 9. Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО

В своем решении IDB.34/Dec.6 Совет счел, что нынешний глобальный продовольственный кризис является серьезным и комплексным вызовом, который затрагивает неимущее население мира. Совету на его тридцать пятой сессии был представлен доклад, в котором изложены оптимальные возможные действия ЮНИДО с целью нахождения общесистемного решения глобального продовольственного кризиса (документ IDB.35/9). Секретариат готов предоставить любые разъяснения, касающиеся хода работы, о которой идет речь в документе IDB.35/9.

Пункт 10. Последствия глобального финансового кризиса для промышленного развития в развивающихся странах: ответные меры ЮНИДО

На тридцать пятой сессии Совета было предложено включить в повестку дня тридцать шестой сессии пункт, касающийся последствий глобального финансового кризиса для промышленного развития в развивающихся странах. В этой связи тридцать шестой сессии будет представлен доклад, в котором прослеживается распространение кризиса на более широкий контекст мировой экономики, излагаются последствия этого феномена для промышленного производства и торговли, а также обусловленные кризисом риски, сдерживающие достижение соответствующих целей в области развития, согласованных на международном уровне, и для промышленного развития в целом.

В докладе будет также рассмотрен вопрос о возможном вкладе системы Организации Объединенных Наций в активизацию международного сотрудничества с целью смягчить последствия кризиса для деятельности в целях развития и в процесс обеспечения устойчивости в промышленном секторе с целью предотвращения кризисов в будущем, а также будет изучена роль ЮНИДО в этой области.

Совету будет представлен следующий документ:

- Последствия глобального финансового кризиса для промышленного развития в развивающихся странах: ответные меры ЮНИДО. Доклад Генерального директора (IDB.36/17).

Пункт 11. Деятельность Объединенной инспекционной группы

В соответствии с экспериментальной схемой контроля за осуществлением рекомендаций Объединенной инспекционной группы (решение IDB.24/Dec.11) Совету будет представлен следующий документ:

- Деятельность Объединенной инспекционной группы. Доклад Генерального директора (IDB.36/18).

Пункт 12. Вопросы персонала, включая новое соглашение о социальном обеспечении

В своем решении IDB.1/Dec.18 Совет постановил признать Устав Комиссии по международной гражданской службе (КМГС). Совету будет представлена информация о всех последних решениях и рекомендациях КМГС, утвержденных Генеральной Ассамблеей, которые имеют отношение к ЮНИДО как одной из организаций общей системы Организации Объединенных Наций. В документацию по этому пункту будет также включена информация об изменениях, происшедших в ЮНИДО в вопросах персонала.

В решении GC.1/Dec.37 Генеральная конференция признала Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и учредила Комитет по пенсионному обеспечению персонала ЮНИДО. В решении GC.12/Dec.18 Конференция избрала двух членов и двух заместителей членов Комитета по пенсиям персонала ЮНИДО на двухгодичный период 2008-2009 годов. Совет, возможно, пожелает рекомендовать Конференции на ее тринадцатой сессии кандидатов для избрания в состав Комитета на 2010-2011 годы.

Как сообщалось в пункте 20 документа IDB.35/13, Совету будет представлено на утверждение новое соглашение о социальном обеспечении,

которое должно быть заключено между ЮНИДО и Австрийской Республикой в дополнение к Соглашению о Центральных учреждениях 1995 года (решение GC.6/Dec.21).

Совету будут представлены следующие документы:

- Вопросы персонала. Доклад Генерального директора (IDB.36/19)
- Новое соглашение о социальном обеспечении между ЮНИДО и Австрийской Республикой. Доклад Генерального директора (IDB.36/20)
- List of staff as of 1 June 2009. Note by the Secretariat (Список сотрудников по состоянию на 1 июня 2009 года. Записка Секретариата) (IDB.36/CRP.3).

Пункт 13. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций

Руководящие принципы, касающиеся взаимоотношений с организациями, упомянутыми в статье 19.1 Устава, были установлены Генеральной конференцией в ее решении GC.1/Dec.41. В соответствии с этими руководящими принципами Генеральный директор а) представляет Совету на утверждение проекты соглашений с другими организациями системы Организации Объединенных Наций; б) распространяет среди членов Совета информацию о межправительственных организациях, выразивших желание заключить соглашения с ЮНИДО, и получает одобрение Совета до заключения соответствующих соглашений о взаимоотношениях с такими организациями; и с) распространяет среди членов Совета информацию о международных и национальных неправительственных организациях и других организациях, выразивших желание получить консультативный статус, после чего Совет принимает решение о предоставлении консультативного статуса таким организациям в соответствии с руководящими принципами, установленными Конференцией.

Совету будет представлена информация об организациях, по которым требуется принятие решений.

Пункт 14. Рекомендация кандидата на должность Генерального директора

В соответствии со статьей 11.2 Устава и правилом 61 правил процедуры Совет примет решение о рекомендации в адрес Генеральной конференции относительно кандидата на должность Генерального директора. Совету будут представлены следующие документы:

- Кандидатуры на должность Генерального директора. Записка Секретариата (IDB.36/21)
- Проект контракта о назначении на должность Генерального директора. Записка Секретариата (IDB.36/22)

Пункт 15. Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции

На своей возобновленной тридцать четвертой сессии Совет по промышленному развитию постановил провести тринадцатую сессию Генеральной конференции в Вене 7-11 декабря 2009 года (IDB.34/Dec.9). В соответствии со статьей 9.4 Устава Совет готовит предварительную повестку дня Конференции. Перечень пунктов повестки дня для рассмотрения Конференцией будет включен в следующий документ в качестве приложения:

- Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции. Доклад Генерального директора (IDB.36/23).

Пункт 16. Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать седьмой сессии

В соответствии с правилом 10.2 правил процедуры Генеральный директор на каждой очередной сессии Совета представляет Совету предварительную повестку дня следующей очередной сессии. Предварительная повестка дня будет предложена в следующем документе зала заседаний:

- Provisional agenda and date of the thirty-seventh session. Note by the Director-General (Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать седьмой сессии. Записка Генерального директора) (IDB.36/CRP.4).

Пункт 17. а) Рассмотрение вопроса о том, какое место занимает агропромышленный сектор в программах работы и стратегии ЮНИДО, с уделением особого внимания разработке, совершенствованию и распространению технологий, в целях ускорения темпов его модернизации и роста;

б) последствия изменения климата для устойчивого роста и расширения агропромышленности, особенно в развивающихся странах, и, напротив, потенциально позитивное воздействие агропромышленности на смягчение последствий изменения климата во всем мире

Настоящий пункт включен по предложению Постоянного представителя Индии в соответствии с правилом 12 правил процедуры Совета. Совету будут представлены пояснительное заявление, обосновывающее это предложение, а также информация Секретариата о деятельности Организации в области агропромышленности и агропредпринимательства.

Пункт 18. Утверждение доклада

В соответствии с правилом 71 правил процедуры проект доклада Совета будет подготовлен и представлен Докладчиком.